

# SKILL DEVELOPMENT **WORKSHOP ON TRANSLATION IN BODO**



DATE: 28th February to 5th March, 2024

**National Translation Mission** Central Institute of Indian Languages (CIIL), Mysuru (Ministry of Education Department of Higher **Education**, Govt. of India)

In collaboration with **CENTRE FOR STUDIES IN LANGUAGES (CSL) Dibrugarh University** 

# Venue: Bodo Department Building, Dibrugarh University



Dr. Tariq Khan Officer-In-charge, NTM CIIL, Mysuru



Parikhit Swargiary Co-ordinator, from NTM, CIIL **Organizing Committee** 



Dr. Bridul Basumatary Co-ordinator **Organizing Committee** 



Prof. Arpana Konwar **Organizing Committee** 



Dr. Pratima Brahma Co-ordinator **Organizing Committee** 

Interested candidates can participate... Contact No: 7636031482/9365228270/7002935296



### **RESOURCE-PERSON & SCHEDULE**



### 1st DAY: 28th February, 2024

### INAUGURATION

# Inaugurator



Prof. Jiten Hazarika Vice-Chancellor Dibrugarh University

Welcome Address 2:00-2:10



Asst. Prof. Dept. of Bodo Dibrugarh University

Introduction to the workshop's objectives 2:10-2:30



Dr. Tariq Khan Officer-In-charge NTM, CIIL, Mysuru

Introducing CIIL and its schemes 2:30-2:45



Lecturer cum Junior Research Officer, CIIL, Mysuru

Translation and **Bodo Language** 2:45-3:30

Time: 2:00-2:10 PM



Nilakanta Goyary Gen. Secretary **Bodo Sahitya Sabha** 

Time: 2:00-3:20 PM

Time: 2:00-3:20 PM

Time: 2:00-3:20 PM

3:30-3:50

Chairperson Remarks

Prof. Arpana Konwar Chairperson, CSL Dibrugarh University

# 2nd DAY: 29th February, 2024

#### Time: 11:40-01:00 PM Time: 11:00-11:20 AM



Translation-An Introduction

Dr. Pratima Brahma Asst. Prof. Dept. of Bodo Dibrugarh University



Linguistics Aspects of Translation

Dr. Bridul Basumatary Asst. Prof. Dept. of Bodo Dibrugarh University



Translation Strategies for text of Science and Technology

Dr. Aleendra Brahma Lecturer cum Junior Research Officer, CIIL, Mysuru

## 3rd DAY: 1st March, 2024

#### Time: 10:00-11:20 AM Time: 11:40-01:00 PM



Translation Strategies for text of Social Science and Humanities

Dr. Nijwm Narzary Bodo Translator and Educationist Sapatgram Amalgamated Academy HS School



**Tools for Translation** 

Biswadip Gogoi Senior Resource Person, NTM, CIIL, Mysuru



Literary Translation- Challenges and Solution

Prof. Bhupen Narzaree Dept. of Bodo Gauhati University

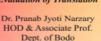
# 4th DAY: 4th March, 2024

### Time: 11:40-01:00 PM



**Evaluation of Translation** 

Pandu College





Translation Opportunities and Challenges

Prof. Anil Kumar Boro Dept. of Folklore Research Gauhati University



Lunch 1:00-2:

Translation in Mass Media/ Journalism

### Dr. Biswajit Brahma Asst. Prof. Dept. of Bodo Cotton State University

## 5th DAY: 5th March, 2024

### Time: 10:00-11:00 AM

Time: 10:00-11:20 AM



Cultural Aspects of Translation (English and Indian Language)

Dr. Bhoumik Ch. Baro HOD & Associate Prof. Dept. of Bodo **Bodoland University** 



Time: 11:00-12:00 Noon

### Meet the Translator- Interactive session

Prof. Indira Boro Dept. of Bodo, Bodoland University Sahitya Academy Awardee (Translation)

### Valedictory session



Prof. Arpana Konwar Chairperson, CSL Dibrugarh University

### **Closing Ceremony** Time: 12:00-1:00 PM



Vote of thanks



Mrs. Munmi Baro Asst. Prof. Dept. of Bodo Dibrugarh University



